


LA GASPÉSIE

Pour  
un séjour  
de rêve!





**Bienvenue à la  
Pourvoirie Beauséjour**  
Beauséjour, bon séjour... La détente  
totale! Chaque saison vous fera  
vivre des moments uniques : pêche,  
motoneige, skis, raquettes,  
randonnée en forêt. Du plaisir et  
de la découverte pour toute la  
famille. Chez nous vous découvrirez  
le vrai sens des vacances «nature».  
On vous attend!

**Welcome to  
Pourvoirie Beauséjour**  
Beauséjour, a peaceful sojourn . . .  
total relaxation! Each season offers  
you its own unique experiences:  
fishing, snowmobiling, skiing, and  
hiking through the woods. Pleasure  
and discovery for the entire family.  
At our lodge you will discover the  
true meaning of the expression  
"nature vacation". Come and see  
us, we're expecting you.

## Accessibilité

## Access

*La Pourvoirie Beauséjour est située à Petite-Vallée, sur la Route 132, entre Gaspé et Sainte-Anne-des-Monts, à 45 minutes du Parc national Forillon. Une route panoramique vous conduit à notre auberge située à moins de 2 kilomètres de la Route 132. Pour ceux qui désirent voyager par avion, des dispositions peuvent être prises pour vous conduire de l'aéroport à l'auberge.*

*Pourvoirie Beauséjour is located in Petite-Vallée, on Highway 132 between Gaspé and Sainte-Anne-des-Monts, only 45 minutes from Forillon National Park. A panoramic road leads you to our lodge located less than 2 kilometres from Highway 132. For those who wish to travel by plane, arrangements can be made to drive you from the airport to the lodge.*



*Pour  
un séjour  
de rêve!*



## **Logements et repas**

*Vous goûterez au confort exceptionnel de notre auberge ★★★★★ qui accueille jusqu'à 20 personnes réparties dans 10 chambres comprenant 2 lits simples, ainsi que 2 salons et une salle à manger, tout en bénéficiant de l'électricité, l'eau courante, toilettes, douches et salles de bain intérieures. La literie et les serviettes sont également incluses.*

*Trois repas vous sont préparés chaque jour par notre excellente chef cuisinière. Un goûter pour apporter peut également remplacer le repas du midi si vous le désirez. Notre chef se fera un plaisir de vous préparer des mets canadiens et d'apprêter votre truite selon ses recettes spéciales aussi souvent que vous le désirez.*

*Une invitation particulière aux gens d'affaires, groupes, associations et autres. La pourvoirie Beauséjour est le lieu idéal pour tenir un mini-congrès, colloque ou autre réunion, dans un milieu agréable, loin du bruit et des tracas quotidiens.*

## **Accommodations and meals**

*You will experience the exceptional comfort of our ★★★★★ lodge that can accommodate up to 20 guests in 10 rooms, each furnished with 2 single beds. All are equipped with electricity, running water, toilets, showers and indoor bathrooms. Linen and towels are also supplied. We also have 2 lounges and a dining room,*

*Our excellent chef will prepare three meals a day for you. A takeout snack can replace the midday meal if you wish. Our chef will be pleased to prepare Canadian dishes for you and prepare your trout with his special recipes as often as you wish.*

*We extend a special invitation to business people, groups, associations and others. Pourvoirie Beauséjour is the ideal place to hold a mini-convention, symposium or other meeting in a pleasant environment, far from noise and daily hassles.*

## À votre disposition

- 5 lacs disponibles avec débarcadères
- Chaloupes
- Moteurs électriques
- Ceintures de sauvetage
- Guides
- Planches à voile et pédalos
- Congélateurs
- Glace
- Vers de terre
- Équipement de pêche
- Boissons gazeuses
- Mini-bouffe, sandwich, etc.
- Permis de pêche disponibles
- Permis de la Société des alcools
- Mini-boutique de sports
- Camping
- Pavillon pour éviscération du poisson

## For your convenience

- 5 lakes with boat ramps
- Rowboats
- Electric motors
- Life jackets
- Guides
- Sailboards and pedalboats
- Freezers
- Ice
- Earthworms
- Fishing equipment
- Soft drinks
- Snacks, sandwiches, etc.
- Fishing licences available
- Société de alcools licence
- Mini sports boutique
- Camping
- Fish cleaning pavilion

## Motoneige

Amis motoneigistes, notre région est riche en sensations. Vous y sillonnerez de magnifiques sentiers dans un décor des plus enchanteurs.

## Snowmobiling

Our region holds many fantastic experiences for our snowmobiling friends. You will travel along magnificent trails in a most enchanting decor.

## Forfait-pêche

Plan Américain seulement

Départ : 14 h

Arrivée : 16 h

N.B. : La pêche quotidienne avec chaloupe est possible.

## Fishing package

American plan only

Departure: 2:00 p.m.

Arrival: 4:00 p.m.

N.B.: Daily fishing from a rowboat is possible.



1990-1991



## *Pourvoirie* **BEAUSÉJOUR**

135, Route 132, Petite-Vallée  
Gaspé Nord (Québec) G0E 1Y0

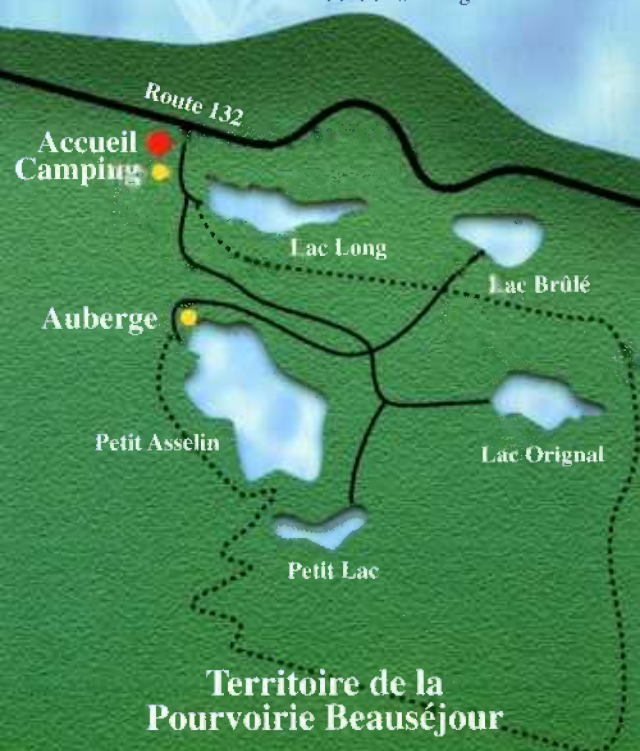
Tél. : (418) 393-2347 • Téléc. : (418) 393-3072

**Sans frais : 1 800 795-2347**

Site internet : [www.pourvoiriebeausejour.com](http://www.pourvoiriebeausejour.com)

Courriel : [beausejour@pourvoiriebeausejour.com](mailto:beausejour@pourvoiriebeausejour.com)

Route d'accès      **—————**  
Route carrossable      **—————**  
Sentier aménagé      **.....**



**Territoire de la  
Pourvoirie Beauséjour**